

# Chayête a Ballenberg

Autor(en): **R.S.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **14 (1986)**

Heft 55

PDF erstellt am: **30.09.2023**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-241603>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

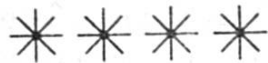
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Fîtha dè 1989. Por arouvâ a fére ôtyè d'ache bi tyè chin ke no j'an yu a Chiro, no tâtsèrin d'organijâ ha fîtha avoui lè "Moudè è Kothemè": rindya di tropi, palmarès di konkour dè patê, festival, mècha avoui pridzo in patê. Pu, Francis Brodâ, apri avi rèmarhyâ hou k'èkrijon din lè papê è chuto A.-M. Yerly po la pîthe ke l'a konpôjâ: "Ou ryô dou Bournin", hyou l'athinbyâye, l'è 10.30 j'arè.

R. Chudan



### Chayête a Ballenberg

\*\*\*\*\*

Li-avi grantin k'on-in dèvejâvè in komité. Ma, l'è pâ on piti l'afère d'organijâ ôtyè po na paryè binda. On châ prà ke ti pouon pâ to tyithâ por alâ lou promenâ ma on dichpôjâvè tyè d'ouna chenanna apri la rintrâye di biyôtè d'ichkrip-

chyon po chavê vouére dè kâr no fudrê kemandâ. L'è pochin ke no j'an pâ pu prindre lè G.F.M. è ke no j'an du no j'adrèhyi a la Méjon Crottaz dè Bussigny.

Faji bi chi dechando 6 dè sèptanbre. Na vouètantanna dè minbro in dzakiyon è in bredzon, ti dzoyà è redyè, bènirâ ko di tyinchon, iran prè po lou j'inbriyâ tantyè ou fin fon di j'Alemanye kemin dejê nouthron tan règrètâ Tobidi-j'èlyudzo. Le chèlà l'i alâvè dè chè ré bourlin ke rètsoudâvan atan le kà tyè lè prâ è lè dzà.

Apri on bon kâfé a Interlaken, lè kâr grapechon tantyè a Ballenberg, chi velâdzo fê dè méjon dè ti lè tyinton. On vê achtou di groupe lou formâ por alâ deché delé a la dèkouvêrta di retsèthe ke nouthrè brâvo j'anhyan l'an j'ou la hyinthe dè vouèrdâ po le pyéji dè nouthrè j'yè. Totè

lè badyè, ti lè j'uti, chon inke apoyi, prè a ìthre in-  
pyéyi. Chu la trâbya, lè j'achyètè, lè kuti, lè kuyi è  
lè fortsètè, on-ari de ke kôkon no j'atindê po goutâ. La  
kafetyére chu le potajé. Ou pi di j'ègrâ, le bochè dou  
malê; l'èkouèlê borâ dè ketalè, l'ârtse-ban, le pindyâ  
di potsè, lè pilè dè kâro, la pila a frekachi, la lètse-  
frêya, lè j'àlè è lè j'oulètè, la mithra. To irè prè po  
lè dzin è po lè kayon; ou pêyo, la kemôde, la kenoye è  
le brego, le forni dè molache; a la tsanbra, le gârda-  
roba, le yi avoui, dèjo, la rèkoulanna, le kruchifi, la  
brechère; di po dè tsanbra, n'in d'avi pèrto. Rin l'i  
mankâvè.

A ll àrè è on kâ, no dèvechan no rètrovâ po goutâ. Lè  
châlè iran dza a pou pri pyênè è i atindan onko dou mon-  
do apri no.

Achtou ke no j'an j'ou la bourdze bin garnya - pêchke vo  
garantecho k'on l'i medzè bin - lè minbro chè chon èpar-  
tsemalâ por alâ vère di j'ôtrè méjon. No j'an mimamin pu  
vuittyi kroji di no, fére dou pan; on krebiyâre irè in  
trin dè fére di panê.

Li-a tan dè tsoujè a vère k'on pou pâ fére to d'on dzoua.  
In tyithin ha bala kotse dè nouthra bala Chuiche, nyon  
l'avi l'innouyo pêchke no j'iran ti intrètsantâ dè to  
chin ke no j'avan yu è, chuto, admirâ.

La rintrâye chè fête pê Boltige, Balavouêrda.

Vive la Patêjan de la Grevîre è a on'ôtro yâdzo. R.S.

